

5) Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary				Sender VATID HU26951542				3) Delivery note no 8745336				Page 1																	
1) Robert Bosch GmbH Robert-Bosch-Platz 1 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh				If queries please specify customer and delivernote no.				1) Customer 1000911829				5) Supplier No. 0091024089		2) Receiver note		4) Dispatchdate 21.11.2022													
Kg				Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.				LNR UJ				Packb. LZ		Z abs		Sov													
10) Your sign				11) Your Order No. 550004530501				Date 05.04.2022				15) additional data customer				17) Dispatch place cHub		6) Freight		7) Delivery		Creationday 18.11.2022		14) Our Order-No. 25330241					
19) Shipping type truck collect. load				20) Incoterms 2010 Free Carrier				21) Packing type 10 PAL				22) Dispatch sign				23) Total weight kg gross 1.121,2 net 637,7				26) Receipt-/unload-point 14249									
25) Dispatch Address Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)				29) Description of delivery				Control Unit; ATCU-2-9.4				30) Quantity 640				40) Receiver notes				Qty. (ls)		+/-		Notes					
27) Pos 1				28) Bosch-Order-No. 0260.001.077				Index V03				Partner number customer 2510261401				30) Quantity 640				40) Receiver notes				Qty. (ls)		+/-		Notes	
				180328 608								KUEHNEN+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE																	
				501232 9525								Quantità dichiarata: 640 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 60 Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO Data controllo: 03/11/22 Firma																	
Rotation Receiver notes				42) Entry notes				43) Quantity check				44) Quality check/Test report				45) Receiver				46) Invoice check									
Date Name bzw Nr																													



N19745336

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21+22.

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)											
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY				16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 22010331 S.C. LUAR S.R.L. Comunarziilor, nr. 10 AR - RO 148											
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY				17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)											
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20221121				18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer											
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP1038079															
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³			
		132		PAL		KFZ		R		14,956,000					
Osztály Class		Szám Number		Befű Letter		Klaszsa, Ziffer, Buchstabe ADR				14,956,000					
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)								19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvevő Consignee Empfänger	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückersattung															
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmenny, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei ☒								20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen							
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgestellt in Hatvan am on 20221121								Az áru átvétele: Kelet Goods received: Data, Inc. Gut empfangen: Datum am Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)							
22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2. 3000 Hatvan EORI: HU0000003018								23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers KUENNE PAVEL S.R.L.							
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		Rendszám Registration number Kennzeichen		Reksúly Useful load Nutzlast		"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"									
		B96RTL													
		B978LUA													

Veszélyes árutól az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorába beírni az osztály, a szám és adott esetben a betű.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.